

Howick

Ngā tāngata whakapā hira me ngā mōhiohio ohotata



Waea ki **111** mō ngā ohotata kino, wawe, he mōrearea wawe tonu ki te tangata, taonga rānei, ka tonu i ngā Pirihimana, Ratonga Ahi, Waka tūroro rānei.

* Mēnā he uaua ki a koe te rongo, te kōrero rānei i runga i te waea, me rēhita ki te whakamahi '111 TXT', te ratonga pātuhi ohotata ki [police.govt.nz/111-txt/how-register-111-txt](https://www.police.govt.nz/111-txt/how-register-111-txt)

* Kia whiwhi āwhina moana whitawhita, whakapā atu ki te Coastguard Marine Assistance ki **VHF Hongere 16**.



Auckland Emergency Management

Waea atu ki **0800 222 200**

[aucklandemergencymanagement.org.nz](https://www.aucklandemergencymanagement.org.nz)

aeminfo@aucklandcouncil.govt.nz

Pāhopori:

[@aklcdem](https://www.facebook.com/aklcdem)

[@AucklandCEM](https://twitter.com/AucklandCEM)

Waea atu ki **(09) 301 0101** mō Auckland Council

[aucklandcouncil.govt.nz](https://www.aucklandcouncil.govt.nz)



Ngā Teihana Reo Irirangi mō ngā mōhiohio ohotata

- [Radio New Zealand](#) 756 AM, 101.4 FM rānei
- [Newstalk ZB 89.4 FM](#)
- [The Hits 97.4 FM](#)
- [More FM 91.8 FM](#)
- [Radio Samoa 1593 AM](#)
- [Radio Waatea 603 AM](#)
- [Radio Spice 88 FM](#)
- [Humm 104.2 FM](#)
- [Radio Tarana 1386 AM](#)
- [Planet FM 104.6 FM](#)
- [Pacific Media Network 531 AM](#)
- [New Zealand Chinese Radio 90.6 FM](#)
- [Radio Tama-Ohi 87.7 FM](#)



Ngā whare haumanu mate ohotata tūtata

- [East Care Urgent Care](#) e tuwhera ana i ia rā i te 7am-11pm | 260 Botany Road, Howick waea **(09) 277 1516**.
- [Botany Medical and Urgent Care](#) e tuwhera ana i te Mane-Paraire mai i te 8am-5pm me te Rāhoroi mai i te 9am-4pm | 2 Market Square, East Tāmaki waea **(09) 280 1790**.

Pūrongotia tētahi raruraru

Mēnā kei te noho mōrearea tētahi tangata waea atu ki 111.



Hiko me te haurehu

Ki te rongo koe i te haurehu, waea atu ki **111** ka tonu i te Ratonga Ahi. Mō ngā kotinga hiko me ngā hapa, waea ki a Vector ki **0800 764 764**, pūrongotia ā-ipurangi ki [vector.co.nz/personal/outages-faults](https://www.vector.co.nz/personal/outages-faults). Me pūrongo hoki i ngā kotinga hiko ki tō kaiwhakarato hiko.



Ipurangi

Ki te pūrongo i tētahi raruraru ki tō aunui, whakapā atu ki tō kaiwhakarato. Ki te tiro i ngā kotinga aunui wātonu haere ki [chorus.co.nz/outages](https://www.chorus.co.nz/outages)



Waipuke

Ki te pūrongo i te waipuke ki Auckland Council waea atu ki **(09) 301 0101**.



Ratonga wai me te waipara

Ki te pūrongo i tētahi raruraru, whakapā atu ki Watercare mā te Kōrerorero Wātonu ki [watercare.co.nz](https://www.watercare.co.nz) waea rānei ki **(09) 442 2222** ka pēhi i te **1**. Mō ngā kotinga, ngā hapa rānei haere ki [watercare.co.nz/Faults-outages/Current-outages-and-upcoming-shutdowns](https://www.watercare.co.nz/Faults-outages/Current-outages-and-upcoming-shutdowns)



Ngā rākau kua hinga, ngā para rānei

Ki te pūrongo i ngā rākau kua hinga, ngā para rānei, haere ki te utauta 'Pūrongo he raruraru' a Auckland Council. [aucklandcouncil.govt.nz/report-problem/Pages/report-a-problem.aspx](https://www.aucklandcouncil.govt.nz/report-problem/Pages/report-a-problem.aspx)



Ngā Huarahi

Ki te pūrongo i tētahi raru whitawhita i te Huarahi Matua, waea atu ki NZ Transport Agency Waka Kotahi ki **0800 44 44 49**. Ki te pūrongo i tētahi raru ehara i te whitawhita, haere ki [nzta.govt.nz/contact-us/email-us/state-highway-issue-or-feedback](https://www.nzta.govt.nz/contact-us/email-us/state-highway-issue-or-feedback)

Ki te pūrongo i tētahi raru ki tētahi huarahi tūhono o Tāmaki Makaurau, waea atu ki Auckland Transport ki **(09) 355 3553**. Hei pūrongo i tētahi raru ehara i te whitawhita, haere ki te paetukutuku a Auckland Transport [contact.at.govt.nz](https://www.contact.at.govt.nz)

Uru atu ki te whakamahere haerenga a NZ Transport Agency Waka Kotahi ki [journeys.nzta.govt.nz/journey-planner](https://www.journeys.nzta.govt.nz/journey-planner) kia kite i ngā raruraru i runga i ngā Huarahi Matua.

Tirohia ngā mahi rori me ngā raruraru a Auckland Transport ki [at.govt.nz/projects-initiatives/roadworks-and-disruptions](https://www.at.govt.nz/projects-initiatives/roadworks-and-disruptions) kia kite i ngā raruraru ki runga i ngā huarahi tūhono.

Ngā tūmahi ohorere

Whakamahia
tō Mahere
Ohotata
ā-Whānau.

**MĒNĀ KEI TE
NOHO HAUMARU
KOE I TE KĀINGA**







**Mēnā kei te noho mōrearea tētahi
tangata me waea atu ki 111.**

**MĒNĀ HE
HAUMARU-KORE I
TE KĀINGA**

Noho ki te kāinga.

Whakamahia ō putunga ohotata.

Me whai mōhiohia mā ngā puna ōkawa:

- Auckland Emergency Management 🌐  
- National Emergency Management Agency 🌐  
- Ngā reo irirangi (RNZ, Newstalk, The Hits, MoreFM)
- Met Service me te taupānga 🌐 
- GeoNet me te taupānga 🌐 

Tirohia ō kiritata me ngā tāngata e tata ana.

Me noho tūhono ki tō whānau me ō hoa.

Whakamahia te pātuhi, pāhopori rānei, me noho wātea ngā waea mā ngā tāngata hiahia āwhina whitawhita.

Haria tō pēke whakatahi.

Whakamahia ō ara whakatahi.

Mēnā ka taea, me noho ki te taha o te whānau, ngā hoa rānei e noho haumaru ana, haere rānei ki tō Pokapū Ohotata/Whakamaru Ohotata tūtata ki a koe. Tirohia ngā reo irirangi, te paetukutuku/pāhopori a Auckland Emergency Management kia kite i ngā wāhi e tuwhera ana. E wātea ana he kaiwhakawhiti reo i ngā Pokapū Whakamaru Ohotata.



Kaua e tatari kia kōrero atu ngā ratonga ohotata me whakatahi koe.



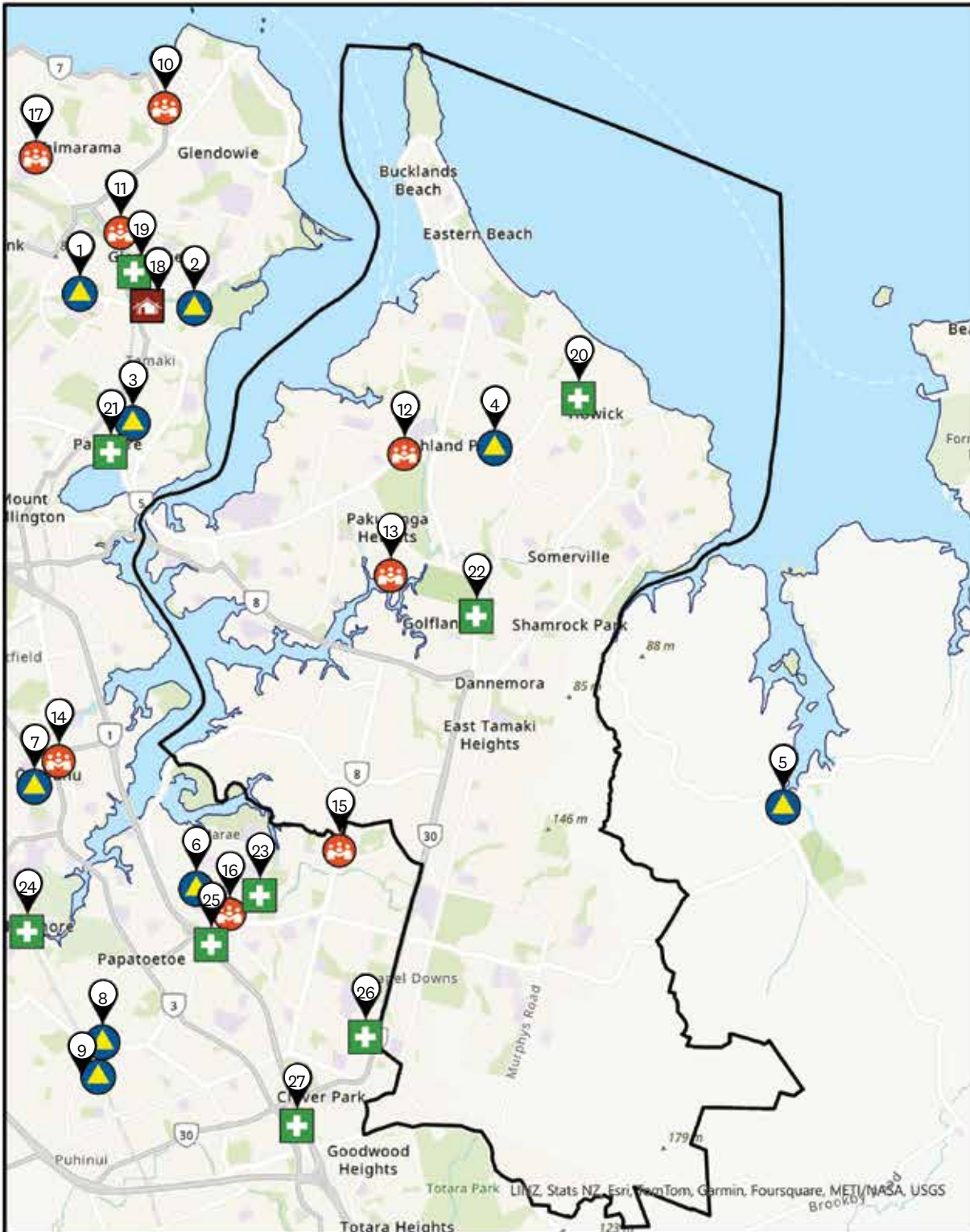
Kei te pīrangī koe ki te mahi hei tūao i te wā o tētahi ohotata?

Toro atu ki tō Pokapū Ohotata Hapori, haere rānei ki te paetukutuku a Auckland Emergency Management mō ngā mahi tūao e wātea ana.



Ki te hiahia koe ki te whakatahi

Mēnā e taea ana, me noho ki te taha o te whānau, ngā hoa rānei e noho haumaruru ana. Kātahi ka tiroiro i ngā ara pāhopori, paetukutuku, reo irirangi rānei, ko ēhea ngā Pokapū Whakamaru Ohotata, Pokapū Ohotata Hapori rānei e tuwhera ana.



Ngā Pokapū Whakamaru Ohotata	Ngā Pokapū Ohotata ā-Hapori	Ngā Whare Haumanu Mate Ohotata
① Colin Maiden Park	⑩ St Heliers Church and Community Centre	⑱ Local Doctors Glen Innes - Urgent Care and GP
② Glen Innes Pool & Leisure Centre	⑪ Saint Pius X School	⑲ Crawford Medical
③ Panmure Library & Hall	⑫ Trinity Methodist Church of Pakuranga	⑳ Tamaki Family Health Centre
④ Howick Leisure Centre	⑬ Sai Centre of Howick and Pakuranga	㉑ East Care Urgent Care Medical Centre
⑤ Whitford Community Hall	⑭ Pass Advance Secondary School	㉒ South Seas Health Care Clinic
⑥ Te Puke o Tara Community Centre	⑮ Buddhist Compassion Relief Tsu Chi	㉓ Middlemore Hospital Emergency Department
⑦ Otahuhu Pool and Leisure Centre	⑯ South Seas Health Care Trust	㉔ Local Doctors Otara
⑧ Papatoetoe Town Hall (Old)	⑰ Barfoot and Thompson Stadium	㉕ Local Doctors Dawson
⑨ Allan Brewster Leisure Centre		㉖ Bakersfield Medical and Urgent Care
	Marae ⑱ Ruapōtaka Marae	



He mapi e whakaatu ana i ngā wāhi whiwhi tautoko, whakatahi rānei tata ki Howick.

Ngā tohutohu matua kia takatū mō tētahi ohotata



Kia mōhio ki ngā mea mōrearea. Tirohia te [Tiro tiro Mōrearea](#) a Auckland Emergency Management mō tō kāinga, mahi, kura hoki.



Me ako i ngā wāhi hei haere māu ki te hiahia koe ki te whakatahi. Whakamaheretia ō ara whakatahi.



Whakaritea he [mahere ā-kāinga](#), kei roto ko te whakatahi.



Whakaritea he [pēke whakatahi](#) mō te tūpono ka whakatahi koe.



Puritia he [rawa ohotata](#) ki roto i tō whare me tō motukā.



Me takatū me tō hapori, me mōhio hoki ki te mahere ohotata a tō hapori.



Puritia he moni tuhene. Tirohia tō inihua, ka pupuri i ngā kape ā-hiko, ōkiko hoki.



Me mōhio ki ō kiritata, me tiakina koutou i a koutou anō.



Whakaritehia tō paraka kātū noho, tō pāmu rānei.



Whakaritehia tō pakihi.



Haere ki getready.govt.nz mō ētahi tiwhiri anō mō te whakarite.



Pānuitia te Mahere Takatū me te Urupare a tō Poari ā-Rohe mō ngā tiwhiri mō te whakaiti i te mōrea, te takatū, te urupare me te whakaora.

